KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä maaliskuuta 2007,

toimenpiteestä, jonka Saksa on toteuttanut Bavaria Film GmbH:n hyväksi C 51/03 (ex NN 57/03)

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 1170)

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/515/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 88 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon sopimuksen Euroopan talousalueesta ja erityisesti sen 62 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

on kehottanut asianomaisia esittämään huomautuksensa [1] ja ottaa huomioon nämä huomautukset,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

(1) Komissio aloitti 23 päivänä heinäkuuta 2003 muodollisen tutkintamenettelyn, koska sille oli kanneltu Bavaria Film GmbH:lle, jäljempänä 'BAV', mahdollisesti myönnetystä tuesta. Saksan viranomaiset esittivät huomatuksensa asiasta 20 päivänä lokakuuta 2003. Kilpailijat ja muut intressitahot eivät esittäneet huomautuksia. Komissio pyysi 3 päivänä toukokuuta 2005 päivätyllä kirjeellä lisätietoja, jotka Saksa toimitti 1 päivänä heinäkuuta 2005 päivätyllä kirjeellä. Asiaa koskeva kuulemistilaisuus pidettiin 12 päivänä lokakuuta 2005, ja Saksan viranomaiset toimittivat lisätietoja sen jälkeen 9 päivänä marraskuuta 2006 ja 21 päivänä marraskuuta 2006.

2. ALKUPERÄISEN TOIMENPITEEN KUVAUS

2.1 Johdanto

(2) Vuonna 1999 BAV:n tontille alettiin rakentaa uusimmalla tekniikalla varusteltua elokuvastudiota, jäljempänä 'studio'. Samalla tontilla Baijerin osavaltiossa sijaitsee BAV:n päätoimipaikka Filmstadt Geiselgasteig. BAV on yksityisoikeudellinen elokuvatuotantoyritys [2].

2.2 Investoinnin rahoittaja – erillisyhtiö BFH

(3) Edellä mainitun investoinnin rahoitti erillisyhtiö Bayerische Filmhallen GmbH, jäljempänä 'BFH'.

(4) BFH:n osakepääoma on 50 000 euroa, josta LfA Förderbank Bayern –pankin, jäljempänä 'LfA', osuus on 49 prosenttia, Lothar Wedel –nimisen yksityishenkilön [3] rahastoitu osuus on 21 prosenttia ja BAV:n osuus on 30 prosenttia. BAV:n osuuden nimellisarvo on siis 15 000 euroa. LfA:n ja BAV:n omistusosuudet määräytyvät niiden BFH:hon sijoittaman panoksen mukaan.

2.3 Rahoitusehdot

(5) Merkitsemänsä osakepääoman lisäksi LfA myönsi BFH:lle 3,8 miljoonaa euroa tukea ja myös (myöhemmin tueksi muutettavan) 3,1 miljoonan euron välirahoitusluoton [4]. Kyseisillä 6,9 miljoonalla eurolla oli tarkoitus kattaa kaikki uuden studion rakennuskustannukset.

---

[1] EUVL C 249, 17.10.2003, s. 2.

[2] Studiotoiminta aloitettiin vuonna 1919, ja BAV:llä on nykyisin yli 30 tytär- ja osakkuusyritystä Saksassa, Itävallassa, Italiassa ja Tšekissä. Bavaria-konserni toimii maailmanlaajuisesti kaikilla audiovisuaalisen tuotannon segmenteillä. Yli 50 prosenttia BAV:n osakepääomasta on alueellisten julkisoikeudellisten yleisradioyhtiöiden hallussa.

[3] Alun perin LfA:n hallussa piti olla 70 prosentin osuus. Lainsäädäntöön liittyvistä syistä (luottolaitoksista annetun lain mukaisen yksittäisen suuren luottorajan ylittäminen) asianajaja Lothar Wedelille siirrettiin 21 prosentin osuus.

[4] Vastoin menettelyn aloittamisesta tehdyssä päätöksessä esitettyä näkemystä, kyseiset 3,1 miljoonaa euroa muutettiin vain osittain tueksi. Koska komissio päätti aloittaa menettelyn, viimeistä 1,345 miljoonan euron lainaerää ei muutettu tueksi, vaan lainan ja korkojen takaisinmaksuaikaa pidennettiin.

(6) Merkitsemänsä osakepääoman eli 15 000 euron lisäksi BAV antoi studion tontin käyttöoikeuden 25 vuodeksi vastikkeetta BFH:lle. Kyseisten 25 vuoden kuluttua uuden BFH:n kiinteistön ja sen laitteiden omistajuuden on määrä siirtyä vastikkeetta BAV:lle.

(7) BAV hallinnoi tuotantotiloja BFH:n puolesta. Liikkeenhoitosopimuksen (*Geschäftsbesorgungsvertrag*) mukaan studion vuokraamisesta saadut tulot on määrä jakaa ensimmäisten kolmen vuoden aikana lokakuusta 1999 lokakuuhun 2002 seuraavasti:

a) BAV takasi BFH:lle 300 000 Saksan markkaa (153 000 euroa) vuokratuloa vuodessa.

b) BAV piti itse vuokratulot, jotka sijoittuivat 300 000 Saksan markan (153 000 euroa) ja 500 000 Saksan markan (256 000 euroa) välille, korvauksena korjaus-, kunnossapito-, vakuutus- ja markkinointikuluista.

c) Vuokratulot 500 000 Saksan markan ylimenevältä osalta oli tarkoitus jakaa BAV:n ja BFH:n välillä ([5]).

Taulukossa 1 kuvataan uuden studion vuokraamisesta ensimmäisten kolmen vuoden aikana todellisuudessa saatuja tuloja ja niiden jakautumista:

Taulukko 1

Tulot ja maksut 1999–2002

(EUR)

	Lokakuusta 1999	2000	2001	Syyskuuhun 2002
Vuokratulot	61 000	333 000	250 000	174 000
BFH:lle taatut vuokratulot	38 000	153 000	153 000	115 000
Erotus, josta:	23 000	180 000	97 000	59 000
— korvaus BAV:lle	23 000	103 000	97 000	59 000
— BAV:n ja BFH:n kesken jaettava lisätulo		77 000 josta: — 39 000 BFH — 38 000 BAV		
BFH yhteensä	38 000	192 000	153 000	115 000
BAV yhteensä	23 000	141 000	97 000	59 000
Välittömät kulut (korjaus- ja kunnossapito-, vesi-, sähkö-, lämmitys- jne. kulut) (*)	7 000	53 000	66 000	52 000

(*) Näiden lisäksi aiheutuneita välillisiä hallinnointikuluja, kuten vartiointi- ja yleiskustannuksia (markkinointi, asiakashankinta jne.) ei otettu huomioon.

(8) Kolmivuotisen käynnistysvaiheen jälkeen, eli neljännen vuoden alusta lokakuussa 2002, uuden studion vuokraamisesta saadut BFH:n tulot, joista on vähennetty korjaus- ja kunnossapitokulut, vakuutusmaksut ja markkinointikulut, jaetaan liikkeenhoitosopimuksen mukaan osakkaille suhteessa niiden omistusosuuteen BFH:ssa ([6]).

Taulukossa 2 kuvataan uuden studion vuokraamisesta vuosina 2002–2005 todellisuudessa saatuja tuloja ja niiden jakautumista:

([5]) Tämä tulojen puolitus ei vastaa todellisia omistusosuuksia, jotka olivat 30 ja 70 prosenttia. Jako perustuu kuitenkin tietoon siitä, että infrastruktuuripalvelujen ja BAV:n tarjoamien palvelujen (mukaan lukien tontin käyttö vastikkeetta) arvo ylittää selvästi sille vastikkeena myönnetyn osuuden vuokratuloista (ts. enintään 103 000 euroa).

([6]) Sopimuksen mukaan järjestelyä on tarkoitus muuttaa kolmen vuoden jälkeen, koska ensimmäiset vuodet katsottiin käynnistysvaiheeksi, jolloin BFH:n toimintaa vakiinnutetaan.

Taulukko 2

Tulot ja maksut 2002–2005

(EUR)

	Lokakuusta 2002	2003	2004	2005
Tulot	31 000	252 000	258 000	181 000
Korjaus- ja kunnossapitokulut (BAV:n todelliset kulut)	10 000	18 000	42 000	31 000
Vartiointi (BAV)	3 000	13 000	13 000	13 000
Markkinointi (BAV)	12 000	48 000	48 000	48 000
Kulujen vähentämisen jälkeinen tulos jaetaan seuraavasti:				
70 % tuloista (BFH)	4 000	121 000	109 000	62 000
30 % tuloista (BAV)	2 000	52 000	46 000	27 000
BAV yhteensä	17 000	113 000	107 000	85 000

3. MENETTELYN ALOITTAMINEN

(9) Aloittaessaan menettelyn komissio katsoi, että kun otetaan huomioon ehdot, joilla kyseiset osapuolet olivat sijoittaneet BFH:hon, LfA:n sijoituksen voitiin katsoa olevan EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tukea, ja se epäili tämän rahoituksen soveltuvuutta yhteismarkkinoille. Komissio epäili erityisesti sitä, oliko LfA:n osakkuus BFH:ssa markkinataloussijoittajaperiaatteen mukaista, sillä BAV ja LfA eivät sijoittaneet BFH:hon samoin ehdoin. LfA nimittäin sai 6,9 miljoonan euron käteissijoituksesta ja BFH:n osakkeiden käteishankinnasta vastikkeeksi 70 prosentin osuuden BFH:n osakepääomasta. BAV puolestaan sai 15 000 euron pääomasijoituksesta ja myöntämästään 3 miljoonan euron arvoiseksi arvioidusta 25 vuoden käyttöoikeudesta tonttiin vastikkeeksi 30 prosentin osuuden.

(10) Menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessään komissio totesi, että LfA on julkinen pankki ja sen kautta valtion varoin rahoitettu sijoitus voi olla yhteismarkkinoille soveltumatonta tukea, jonka edunsaaja on BAV.

4. SAKSAN KANTA

(11) Saksa on sitä mieltä, että tukea ei ole myönnetty, sillä kyse on infrastruktuuri-investoinnista, joka ei hyödytä tiettyjä yksittäisiä yrityksiä. Jos kyseessä kuitenkin olisi tuki, se kuuluu Saksan mukaan EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan d alakohdan mukaisen kulttuuria koskevan poikkeuksen soveltamisalaan.

(12) Studio vuokrataan elokuvatuotantoa varten. Saksan tietojen mukaan studion vuokrauksessa kaikkiin vuokraajiin, siis myös BAV:hen ja sen tytäryrityksiin, sovelletaan samoja ehtoja. Tästä on sovittu myös liikkeenhoitosopimuksessa, jolla säännellään sitä, miten BAV hallinnoi studion tiloja ja hoitaa sen toimintaa. Saksan mukaan BAV:hen ei sovelleta minkäänlaista etuuskohtelua.

(13) Saksan viranomaiset toimittivat studiossa tuotetuista elokuvista yhteenvedon, josta käy ilmi, että yli kaksi kolmasosaa elokuvista on sellaisten yritysten tuottamia, joilla ei ole minkäänlaista yhteyttä BAV:hen ([7]).

(14) Osoittaakseen, että BAV:hen tai mihinkään toiseen tuotantotilojen käyttäjään ei sovellettu etuuskohtelua, Saksa toimitti vuonna 2005 luettelon vuokraushinnoista 25:ssä elokuvastudiossa (kooltaan 748 m^2 – 4 225 m^2) mm. Saksassa, Tšekissä, Slovakiassa, Bulgariassa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Italiassa. Vuokrat vaihtelivat 0,27 eurosta/m^2 (Italia) 4,34 euroon/m^2 (Yhdistynyt kuningaskunta). Vuonna 2005 BFH:n uuden 3 060 m^2:n studion vuokra oli 1,02 euroa/m^2. Kaikkien studion käyttäjien, myös BAV:n, oli maksettava tämä hinta.

([7]) Vuosina 1999–2005 studiossa tuotetuista 14:stä elokuvasta kaksi oli BAV:n tuottamia ja toiset kaksi Odeon Film AG:n tai Odeon Pictures GmbH:n tuottamia. Näiden tuotantojen aikaan (vuonna 2000) BAV:lla oli hallussaan 32,75–38,4 prosentin osuus Odeon Film AG:sta, joka puolestaan omisti Odeon Pictures yrityksen koko osakekannan.

5. **MENETTELYN AIKAISET TAPAHTUMAT**

(15) Poistaakseen kaikki epäilyt siitä, että kyseessä saattoi olla tuki, ja muuttaakseen toimenpiteen läpinäkyvämmäksi Saksa ehdotti menettelyn aloittamisen jälkeen seuraavaa muutosta, jäljempänä 'uusi toimintalinja':

a) LfA:sta tulee BFH:n ainoa omistaja. LfA ostaa BAV:n osakkeet hinnalla, joka vastaa 30 prosenttia niiden yhteensä 15 000 euron nimellisarvosta. Tältä osin on huomattava, että BFH:n perustamisesta tehdyssä sopimuksessa todettiin, että osakkeet myydään toiselle osakkaalle (toisille osakkaille) hintaan, joka vastaa niiden nimellisarvoa (alkuperäistä arvoa). LfA hankkii itselleen myös jäljelle jäävän 21 prosentin omistusosuuden ([8]).

b) BAV luopuu alkuperäistä osakkuuttaan vastaavasta 30 prosentin osuudesta voitonjaossa ja vastaa enää yksinomaan uuden studion hallinnoinnista. BAV perii BFH:lta liikkeenhoidosta todellisuudessa aiheutuneita kuluja vastaavan korvauksen. Vuonna 2006 kulujen arvioitiin olevan 106 405 euroa ja riippumaton asiantuntija tarkastaa ne.

Taulukko 3

Liikkeenhoitokulut 2006

(euroa)

Kuluryhmä	Perustelut	Kulut vuonna 2006
Tontti- ja rakennuspalvelut: puhtaanapito, talvikunnossapito, viheralueet; korjaus- ja kunnossapitotyöt, jätehuolto jne.	Laskelmien lähtökohtana on 6 prosentin osuus tontista ja rakennuksista. Vertailukohtana olevat tarjoukset olivat samaa suuruusluokkaa.	21 539,29
Liikkeenhoitotoimet esim. laskutus, sopimusten laatiminen	2 tuntia viikossa, 40 euroa/h	4 160
Kiinteistönhoitopalvelut	1 tunti viikossa, 40 euroa/h	2 080
Palokunta, vartiointipalvelut, hälytinjärjestelmä, palontorjuntalaitteiden tarkastus	BAV:lla on lain mukaan oltava oma palokunta. Palokunnan ylläpitokustannukset ovat yhteensä 1 miljoona euroa vuodessa.	50 906,13
Markkinointi, myynti, palvelut ml. sihteeripalvelut, asiakashankinta, markkinointi, budjetointi, projektinhallinta, tuotannon valvonta jne.	Kokonaiskulut: 175 000 euroa sihteeristöpalvelut: 200 euroa/kk myynnin koordinointi: 100 euroa/kk markkinoinnin koordinointi: 100 euroa/kk markkinointitoimet: 400 euroa/kk kanta-asiakaspalvelut: 200 euroa/kk asiakashankinta Saksa: 200 euroa/kk asiakashankinta muut maat: 100 euroa/kk budjetointi: 100 euroa/kk tuotannon valvonta: 200 euroa/kk projektinhallinta: 150 euroa/kk asiakasvalitusten käsittely: 200 euroa/kk kilpailija-analyysit: 100 euroa/kk	25 800
Lehdistösuhteet: Lehdistötiedotteet, lehtileikepalvelut; intranet ja internet jne.	2 tuntia viikossa, 40 euroa/h	960
Kirjanpito	2 tuntia viikossa, 40 euroa/h	960
		106 405,42

([8]) LfA ostaa loput osakkeet Lothar Wedeliltä niiden nimellisarvoa vastaavaan hintaan, joka on 10 500 euroa.

c) BFH sitoutuu maksamaan markkinahintaista vuokraa tontin käytöstä. Tontin käytöstä maksettava vuokra on markkinakäytännön mukaan 5 prosenttia tontin arvosta. Riippumaton asiantuntija arvioi tontin arvoksi 3 670 000 euroa tammikuussa 2006. Vuokraksi on näin ollen vahvistettu 183 500 euroa vuodessa, ja summaan lisätään arvonlisävero. Hinta on sidottu kuluttajaindeksiin. BFH ei kuitenkaan maksa vuokraa kuukausittain, vaan sen maksua lykätään. Lykättyyn vuokraan lisätään peruskorko, jota korotetaan 4 prosenttiyksiköllä.

d) Vuonna 2024 riippumaton asiantuntija arvioi uuden studion markkinahinnan. BAV maksaa BFH:lle uutta studiota vastaavan omaisuuserän saamisesta haltuunsa studion markkina-arvon mukaisen hinnan. Se voi vähentää markkinahinnasta lykättyjen vuokrien yhteenlasketun summan korkoineen. Jos studion arvo ylittää kertyneet vuokrasaatavat, BAV maksaa BFH:lle (LfA) erotuksen.

6. **ARVIOINTI**

(16) Alkuperäinen tarkasteltava toimenpide oli LfA:n 6,9 miljoonan euron investointi uuteen studioon ja sen osakkuus BFH:ssa.

(17) Kuten menettelyn aloittamisesta tehdyssä päätöksessä todetaan, toimenpiteessä voi olla kyse EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta valtiontuesta BAV:n hyväksi seuraavista syistä:

a) LfA on julkinen pankki, jonka toiminnasta ja päätöksistä vastaa (Baijerin) osavaltio; kyse oli siis valtion varojen käytöstä.

b) LfA:n investointi on saattanut antaa BAV:lle taloudellisia etuja – mahdollisena hallinnointikulujen liiallisena korvaamisena, etuina BFH-osakkuuden hankkimisessa perusteettoman edullisin ehdoin LfA:han verrattuna, studion omistuksen siirtymisestä ehdoitta sen haltuun 25 vuoden jälkeen ja etusija studion saannissa edullisesti käyttöön – joita BAV ei olisi ehkä saanut tavanomaisin markkinaehdoin.

c) Koska etu myönnettiin valikoivasti BAV:lle eikä sen kilpailijoille, LfA:n investointi on voinut vääristää kilpailua.

d) Koska BAV kilpailee kansainvälisillä markkinoilla muiden yritysten kanssa, uuden studion toiminnalla on myös voinut olla vaikutuksia jäsenvaltioiden väliseen kauppaan.

6.1 **Tuen olemassaolo – uuden toimintalinjan vaikutus**

6.1.1 *Tilanne jatkossa*

(18) Saksa on valmistellut kaikki uuden toimintalinjan käytön edellyttämät muutokset, poistanut kaikki mahdolliset aikaisemmat ja tulevat tukielementit ja sitoutunut ottamaan toimintalinjan käyttöön heti sen jälkeen, kun komission päätös on tehty.

(19) LfA ostaa BAV:n 30 prosentin osuuden BFH:ssa 15 000 euron hintaan. Tämä hinta oli kirjattu BFH:n perustamisesta tehtyyn sopimukseen ja vastaa täsmälleen hintaa, jonka BAV maksoi alun perin osuudestaan. Myydessään osuutensa BFH:ssa BAV ei saa minkäänlaista etua, jota voitaisiin pitää tukena. LfA omistaa jatkossa koko osakekannan ja saa näin ollen myös kaikki BFH:sta koituvat tulot.

(20) Jatkossa BAV laskuttaa BFH:lta vuosittain liikkeenhoidosta todellisuudessa aiheutuneita kuluja vastaavan korvauksen. Saksan marraskuussa 2006 toimittamien tietojen mukaan vuotuiset kulut olivat vuonna 2006 yhteensä 106 405 euroa. Todellisuudessa aiheutuneet kulut lasketaan ja laskutetaan vuosittain ja riippumaton asiantuntija tarkastaa ne. Liiallisten korvausten maksu estetään varmistamalla, että BAV:lle maksetaan ainoastaan todellisuudessa tarjotuista palveluista. Näin BAV ei saa studion hallinnoinnista liiallisena korvauksena sellaista etua, jota voitaisiin pitää valtiontukena.

(21) Vuoteen 2024 BFH maksaa BAV:lle markkinahintaista vuokraa tontista. Vuokra on 5 prosenttia riippumattoman asiantuntijan arvioimasta tontin arvosta ([9]). Sitä voidaan näin ollen pitää markkinaehtoisena vuokrana, sillä se varmistaa BAV:lle asianmukaisen tuoton sen maaomaisuudesta. BFH ei kuitenkaan maksa vuokraa kuukausittain käteisellä, vaan vuokran ja siitä perittävän koron maksua lykätään. ([10]) Liiallisten korvausten maksu estetään varmistamalla, että BAV:lle maksetaan ainoastaan tontin käytöstä.

([9]) Tontin arvoksi arvioitiin 3 670 000 euroa. Vuosivuokra on 183 000 euroa, jolloin voidaan varmistaa yleisiä markkinaehtoja vastaava 5 prosentin nimellistuotto.

([10]) BAV perii markkinakorkoa. Korko on peruskorko, johon lisätään 4 prosenttiyksikköä. Tämä vastaa ilmeisesti korkotasoa, joka todennäköisesti perittäisiin BFH:ta vastaavalle yritykselle myönnettävältä luotolta.

(22) Vuonna 2024 eli 25 vuoden kuluttua riippumaton asiantuntija arvioi uuden studion markkina-arvon. BAV voi ostaa uuden studion BFH:lta tähän hintaan ja vähentää hinnasta vastaavasti kertyneet vuokrasaatavat ja korot. Jos rakennuksen markkina-arvo vuonna 2024 ylittää BAV:lle kertyneet vuokrasaatavat, BAV maksaa erotuksen. Näistä syistä on pääteltävä, että BAV ei saa minkäänlaista etua studion ostamisesta ([11]). Tämän vuoksi voidaan todeta, että uusi toimintalinja varmistaa sen, että BAV ei jatkossa saa EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua etua uuden studion toiminnasta, ja tämän vuoksi mahdollinen valtiontuki BAV:n hyväksi on suljettu pois. BAV luopuu 30 prosentin osuudestaan ja laskuttaa BFH:lta uuden studion hallinnoinnista todellisuudessa aiheutuneet kulut ja rakennuksen vuokran. BAV:n on lisäksi 25 vuoden kuluttua maksettava markkinaehtojen mukainen hinta tuotantotilojen ostamisesta. Tarkoituksena oli alun perin, että BFH:n uusi rakennus ja sen laitteisto siirtyisi 25 vuoden jälkeen vastikkeetta BAV:lle.

6.1.2 *Tilanne aikaisemmin – toimenpiteestä ennen uuteen toimintalinjaan siirtymistä aiheutuneet vaikutukset*

(23) Taulukoissa 1 ja 2 esitetään BAV:n vuosina 1999–2005 saamat maksut. Maksut voidaan jakaa kahteen eri ryhmään: korvaukset liikkeenhoidosta ja sovittu BAV:n osuus voitoista. Nämä voidaan tiivistää seuraavasti:

Taulukko 4

Maksut BAV:lle – Korvaukset ja voitot

(EUR)

	Lokakuusta 1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
A. Tulot yhteensä	61 000	333 000	250 000	205 000	252 000	258 000	181 000
B. Taatut maksut BFH:lle	38 000	153 000	153 000	115 000			
C. (BAV:lle hyvitetyt) toimintakulut,	23 000	103 000	97 000	84 000	79 000	103 000	92 000
joista:							
D. kunnossapito, vesi, sähkö, lämmitys jne.	7 000	53 000	66 000	62 000	18 000	42 000	31 000
E. vartiointipalvelut, markkinointi, yleiskustannukset ja hallinto	16 000	50 000	31 000	22 000	61 000	61 000	61 000
F = A – B – C. Voitot,	0	77 000	0	6 000	173 000	155 000	89 000
joista:							
G. BFH:n voitto-osuus		39 000		4 200	121 100	108 500	62 300
H. BAV:n voitto-osuus		38 000		1 800	51 900	46 500	26 700
Maksut BAV:lle yhteensä: I = C + H	23 000	141 000	97 000	85 800	130 900	149 500	118 700

(24) Maksut, jotka BAV on saanut tuotantotilojen hallinnoinnista (ks. taulukko 4, rivi C tai yksityiskohtaiset tiedot riveistä D ja E), kuvaavat osittain todellisia menoja ja osittain liikkeenjohtosopimuksessa ennakolta sovittuja kiinteämääräisiä maksuja. Nämä maksut ovat olleet jopa huippuvuosina 2000 ja 2004, jolloin maksut BAV:lle olivat 103 000 euroa, yksityiskohtaisia kustannussuunnitelmia alhaisemmat. Suunnitelmissa vuoden 2006 määräksi arvioitiin yli 106 405 euroa (ks. taulukko 3). Näin ollen niistä ei ole koitunut BAV:lle perusteetonta etua.

([11]) Koska vuokranmaksua lykätään, Saksan mukaan voidaan sulkea pois mahdollisuus BFH:n ajautumisesta konkurssiin. BAV:lle koituisi mahdollisen maksukyvyttömyysmenettelyn tapauksessa etua siitä, että studio sijaitsee sen omistamalla tontilla.

(25) BAV:n voitto-osuuden oli tarkoitus olla korvausta vastikkeettomasta tontin käytöstä. Nämä maksut alittavat tontin markkina-arvoisen vuokran, joka on tällä hetkellä 183 500 euroa vuodessa (ks. johdanto-osan 15 kappale).

(26) Taulukosta 4 ilmenee, että vaikka BAV:n kaikki tulot (hallinnoinnista ja voitoista, ks. rivi I) otettaisiin huomioon, kaikkien maksujen summa, jotka BAV on saanut kaudella 1999–2005, alittaa kokonaisuudessaan arvioidun markkinaehtoisen vuokran tontin käytöstä (joka on 183 500 euroa vuodessa). Tämä johtuu siitä, että alun perin suunniteltiin, että BFH:n uusien rakennusten ja laitteistojen omistajuus oli tarkoitus 25 vuoden jälkeen siirtää vastikkeettomasti BAV:lle. Näin BAV olisi saanut lisäetua sopimuksesta. Uuden toimintalinjan mukaan BAV ostaa studion markkinahintaan. Tästä seuraa, että BAV ei ole saanut toimenpiteestä vuosina 1999–2005 EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua etua.

(27) Näistä syistä voidaan todeta, että BAV ei ole saanut uuden studion toiminnan yhteydessä valtiontukea.

6.2 **Studion käyttöön mahdollisesti liittyvä tuki**

(28) BAV:lle studion hallinnoinnista mahdollisesti maksettavan liiallisen korvauksen (ks. edellä taulukko 4) lisäksi BAV olisi voinut saada studion käyttöön liittyvästä etuuskohtelusta koituvaa etua.

(29) Saksan toimittamien tietojen mukaan pääosan elokuvista ovat tuottaneet yritykset, joilla ei ole minkäänlaista yhteyttä BAV:hen ([12]). Saksa on vahvistanut, että BAV:lla ei ole etusijaa studion saamiseksi käyttöönsä. Tämän lisäksi kaikki elokuvatuottajat ovat voineet ja voivat jatkossakin käyttää studiota samoin ehdoin ja samaan hintaan kuin BAV. Komissiolle on vakuutettu, että BAV:ta kohdellaan samalla tavoin kuin kaikkia kilpailijoita eikä sille ole myönnetty tai myönnetä minkäänlaista etuuskohtelua. Tämän vuoksi uuden studion käytöstä ei ole syntynyt eikä synny BAV:lle EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua etua.

6.3 **Uuden toimintalinjan yhteensopivuus markkinataloussijoittajaperiaatteen kanssa**

(30) Menettelyn aloittamisesta tehdyssä päätöksessä viitataan markkinataloussijoittajaperiaatteeseen, koska LfA ja BAV eivät sijoittaneet BFH:hon samoin edellytyksin ja tämä katsottiin BAV:n hyväksi myönnetyksi tueksi. Uudessa toimintalinjassa tämä ongelma ratkaistaan siten, että LfA:sta tulee BFH:n ainoa omistaja. Uuden toimintalinjan mukaan BFH perii kaikilta studion käyttäjiltä markkinahintaisen korvauksen, josta syntyvät tulot kuuluvat kokonaisuudessaan LfA:lle ja myös kaikki BFH:n voitot siirretään LfA:lle. LfA saa lopulta vuonna 2024 studion myynnistä markkinahintaisen korvauksen. Tämän vuoksi on todettava, että LfA:n sijoitus BFH:hon on markkinataloussijoittajaperiaatteen mukainen.

7. **PÄÄTELMÄT**

(31) Edellä esitetyn perusteella komissio toteaa, että tarkasteltavana oleva toimenpide ei uuden toimintalinjan perusteella tarjoa BAV:lle minkäänlaista etua ja tämän vuoksi kyseessä ei ole EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdan mukainen valtiontuki BAV:lle,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Sijoitus, jonka LfA Förderbank Bayern teki Bayerische Filmhallen GmbH –yritykseen, ei Saksan viranomaisten esittämässä muutetussa muodossaan sisällä EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea Bavaria Film GmbH:n hyväksi.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä 21 päivänä maaliskuuta 2007.

Komission puolesta

Neelie KROES

Komission jäsen

([12]) Katso alaviite 7.